

Skuldi hjálpa manni í neyð

# Misti koyrikortið

*Ein svenskur fongsulsprestur varð fyrr í ár dømdur fyri, at hann hevði koyrt ov skjótt. Presturin var á veg til mann, sum vildi beina fyri sær*

Skulu undantaksloyvi í serligum førum verða givin at koyra ov skjótt?

Spurningurin hevur verið á lofti í Svøríki í summar. Hetta tí at fongsulspresturin í Hárlandafongslinum uttan fyri Göteborg misti koyrikortið fyri at koyra ov skjótt.

Tað hevði hann eisini - 109 km/t á vegi, har markið var 70 km/t. Eftir svenskar lóg missir tú koyrikortið, koyrir tú 30 km skjótari enn loyvt er.

Men Mikael Bennsten, prestur í Hárlanda sókn og prestur í Hárlandafongslinum, helt seg hava góða orsök til at brota ferðslulógina:

## Vildi beina fyri sær

Hetta hendi í mai mánað. Mikael Bennsten varð uppringdur í bili sínum. Tað var fangi í Hárlandafongslinum, ið ringdi. Hann hevði svárar sálartupuleikar og ætlaði at beina fyri sær.

Mikael Bennsten hevði áður havt samband við mannin og kendi hann væl. Hann visti, at serligt eftirlit hevði verið við hesum manni, av tí at vandi var fyri sjálmvörð.

Mikael Bennsten tók boðini í álvara og koyrdi í ýl-andi ferð móti fongslinum. Men hann kom ikki langt - tí skjótt stóð politiið fyri honum. Presturin bað um, at politiið fylgdi við honum til

fongslíð. Hetta høvdu ferðslupolitistarnir ongan hug til og tóku ístaðin koyrikortið frá honum.

Lensrætturin í Göteborg tók koyrikortið frá honum í ein mánað og dømdi hann fyri at hava koyrt ov skjótt. Hesin dómur fekk viðhald á hægri stað.

## Vildi hava lógina broytta

Mikael Bennsten heitti síðani í skrivi á svenska lógmálaráðharran at broyta ferðslulógina hesum viðvíkjandi, men til fánýtis.

Svenska ferðslulógin loyvir summum yrkisbólkum at koyra ov skjótt, um arbeiðið krevur tað. Hetta gildir politistar, tollarar, lækmar, portørar, djóralækmar og starvsfólk hjá sjóverjuni. Mikael Bennsten vildi at prestar skulu verða roknaðir upp í henda bólk, tá ið teir skulu hjálpa fólki í sálarneyð - men hetta vildi lógmálaráðið ikki ganga við til.

## Dómurin broyttur

Tingsrætturin í Stenungsund kom tó til aðra niðurstøðu. Tingsrætturin heldur, at tann s.n. »neyðrætturin« gildir í hesum føri - t.e. at loyvt er at brota lógina til tess at forða stórarí vanlukku.

Ákærin í málinum er ikki samdur við tingsrættin í hesum. Hann vísir á, at Mikael

Bennsten kundi borið øðrvísi at - eitt nú sett seg í samband við fongslíð ella biðið um at politiið fylgdi sær til fongslíð. Mikael Bennsten vísir á, at tað náddi hann ikki, áðrenn hann varð tikið.

Tingsrætturin heldur fast við, at lógin týðuliga sigur, at í slíkum føri neyðist tú ikki at taka bestu avgerðina - men at brota lógina til tess at forða fyri nøkrum vanda miklum, og at brotið er minni enn vandin, tú forðar.

Tískil varð Mikael Bennsten frifunnin.

## Eru djór meira verd?

Grundgevingar ímóti slíkum undantaksloyvi í ferðslulógini eru m.a., at hetta verður misbrúkt. Eitt nú varð bilførari frútkin fyri at hann hevði koyrt ov skjótt. Hann vísti á, at hann »hevði so góðan bil«. Slíkt eigur ikki at koma fyri, siga summir lögfrøðingar.

Men mong onnur vilja vera við, at tú kanst undir ongum umstøðum bera saman hesi bæði dømini. Víst verður eisini á, at djóralæknum er loyvt at koyra ov skjótt, er eitt nú ein kúgv sjúk.

- Skulu vit tulka hetta sum at kríatúr eru meira verd enn fólk, ið vilja beina fyri sær? spyr mangur svii í dag.

(kelda: Dagens Nyheter)

# Lyktakanningin seinkað í ár

*Grundgevingin er, at tað er betur at seta píkadekkini undir fyrst, av tí at tað kann broyta lyktaføringina tá nýggj dekk verða sett undir bilin*

Á Ferðslutrygd verður sagt, at lyktakanningin er seinkað, einamest tí at menn eru ósamdir um, hvørt tað er rætt at kanna lyktimar áðrenn t.d. píkadekkini verða sett undir bilamar.

Hevur ein bilur slitin dekk og setur píkadekk undir, so verður lyktaføringin ávíkað. Tí er betur at skifta dekkini fyrst, og síðan

ni at fáa lyktimar kannaðar. Lyktakanningin verður í døgnum 9. november, til og við 14. november. Bert átta dagar hesaferð. Áður hevur tiltakið vart 14 dagar.

Dagny

## Meinigheitshúsið Tórshavn

Í kvöld kl. 20.00: Bítíltími v/ Emil Hansen.

## KFUK

Várgleði møtir í dag kl. 16.00.

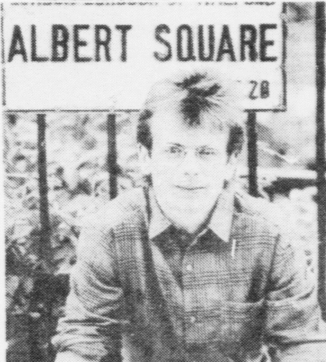
Dagsglema, Vágur, møtir í Meinigheitshúsinum í dag kl. 15.30.



## BBC

### Týsdagur 20. oktober

- 5.30 Breakfast News from London
- 8.05 Kilroy
- 8.45 The Ross King Show
- 9.00 News from London and Weather
- 9.05 Playdays: »The Why-Bird Stop«
- 9.30 Good Morning with Anne and Nick
- 10.00 News from London and Weather
- 10.05 Good Morning with Anne and Nick
- 11.00 News from London and World Weather
- 11.05 Good Morning with Anne and Nick
- 11.15 Pebble Mill
- 11.55 World Weather
- 12.00 One O'Clock News and World Weather
- 12.30 In search of the Dead: »Remembered Lives« 3:3
- 13.10 All our Children: »Fighting for Health« 8:12
- 14.00 Chucklevision: »Ducks and Grouses« 4:15
- 14.20 Uncle Jack & The dark side of the Moon: »The Vixen Strikes« 3:6
- 14.45 Blue Peter
- 15.10 Swim: »Fitness« 9:10
- 15.35 Going for Gold
- 16.00 Tomorrow's World
- 16.30 Sounds of the Sixties: »1964-66 The Beat Boom« 3:10
- 17.00 Six O'Clock News and World Weather
- 17.30 Watchdog
- 18.00 Eldorado



18.30 Eastenders  
19.00 World Service News and World Weather



19.30 Blackadder goes Forth: »Plan A - Captain Cook« 1:6  
20.00 Assignment: »Taiwan« 4:11  
20.50 Out of Darkness: »Born again Democracy (Zambia)« 6:6  
21.30 Newsnight  
22.15 World Business Report

## TV3

### Týsdagur 20. oktober

- 13.30 Guiding Light
- 14.20 Per í hjertum
- 15.10 A-Team
- 15.55 Tíðindi
- 16.00 Barnaletan hjá Skurt
- 16.05 James Bond Jr.

- 16.30 Turtles
- 17.00 Eydnuhjólíð
- 17.30 Fulthús
- 18.00 Grannar
- 18.30 Tíðindi
- 18.35 Pá Tide
- 19.30 La cage aux folles - fr. filmur



Franskur filmur frá 1979, bygdur á leik hjá Jean Poirer. Renato og Zaza eru eitt tilkom-ið par. Renato eigur ein klubba, har Zaza, genta hansara, er stjórnan. Tey hava hildið saman í tjúgu ár og buð í ibúðini uppi á klubbanum. Sonur Renato, Laurent, sum er vaksin upp hjá teimum, skal nú giftast við dóttir ein ráðhara, Andreu. Men pápi Andreu er eisini formaður í einum felag, har tey eru harðliga ímóti, at fólk liva saman ógift. Andrea hevur ikki torað at sagt forældrum sínum um Renato og Zaza, men nú skulu tey komandi verforeldrinu fyrstu ferð hittast til dægurð hjá Renato og Zaza...

- 21.25 Tíðindi
- 21.30 Married With Children
- 22.00 Tíðindi
- 22.05 Rockford Files
- 23.00 Kojak
- 0.00 Líbúgt

## Sjónvarp Føroya

### Týsdagur 20. oktober

- 19.10 Tíðindi fyri deyv
- 19.20 Barnasendingin (ft)
- 19.55 SvF-lýsingar
- 20.00 Dagur og vika SvF-lýsingar
- 20.30 Kjak
- 21.10 Andlit  
Hvat er eitt andlit? Amerikanski »multikunstnarin« Laurie Anderson, visir okkum inn í »the dark realm«. Hon brúkar elektroník, søgu og list í hesa sending.
- 22.10 Vandamiklir undirvisingartímar - am. filmur
- 23.40 Líbúgt

## Útvarp Føroya

### Fastar sendingar gerandisdagar:

- 07.15 Tíðindi
- 07.17 Morgunlestur
- 07.30 Tíðindi
- 07.35 Góðan morgun Føroyar
- 08.00 Tíðindi
- 08.05 Góðan morgun Føroyar - í tramhald
- 09.00 Veðurtíðindi og tíðindi
- 09.05 Morgunlestur
- 09.15 Dagsins tónar
- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaletan
- 10.10 Lurtararnir og vit/ Máltraðurin
- 11.00 Tíðindi
- 11.30 Undir døgurða
- 12.00 Tíðindi
- 12.01 Middagstónleikur
- 12.15 Veðurtíðindi, skrá og valuti
- 12.20 Tíðindi og kunngerðir
- 12.35 Døgurbátanleikur
- 13.00 Veðurtíðindi
- 13.01 Nýtt og gott gamalt
- 14.00 Veðurtíðindi
- 17.00 Veðurtíðindi
- 18.25 Veðurtíðindi og skrá
- 18.30 Tíðindi
- 21.00 Tíðindi

### Týsdagur 20. oktober

- 9.30 Fritíð og náttúra (e)
- 11.01 Vælgagnist
- 17.05 Úr plátusavnninum
- 17.30 Vælgagnist (e)
- 18.00 Barnaútfaripíð
- 19.00 Føroyar í dag
- 19.30 Nocturne
- 20.30 Jákup (e) 8. partur